

# Jer

## Chapter 45

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

אֶת־בְּכֹרֵי הַנְּדָבִים בְּנֵי־בָרַק נְרִיָּה  
-কে -তঁার-লেখার-সময়ে  
H0853 H3789 H5374 H1263 H0413 H5030 H3414 H1696 H1697

בְּנֵי־לִיהוֹיָכִים הָרְבִיעִית בְּשָׁנָה וַיְרַמְּיָהוּ מִפִּי טָפַר עַל־הָאָלָהּ הַדְּבָרִים  
পুত্র- যিহোয়াকীমের- চতুর্থ বছরে- যিরমিয়ের মুখ-থেকে পুস্তকে উপরে- এই বাক্যগুলি  
H3079 H7243 H8141 H3414 H6310 H0428 H1697

וַיֹּאמֶר יְהוָה מֶלֶךְ יְשׁוּעָה  
|| বলে যিহুদার রাজা যোশিয়ার  
H0559 H3063 H4428 H2977

যোশিয়ার পুত্র যিহোয়াকীম তখন যিহুদার রাজা | যিহোয়াকীমের রাজত্বকালের চার বছরের মাথায় ভাববাদী যিরমিয় নেরিয়ার পুত্র বারাককে এই বার্তাগুলি বলেছিল | বারাক একটা খাতায় সেগুলি লিখেছিল | যিরমিয় বারাককে বলেছিল,

בָּרַק עָלֶיךָ יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי יְהוָה אָמַר כֹּה  
বারাক তোমার-বিষয়ে ইস্রায়েলের ঈশ্বর- যিহোবা বলেছেন এইরূপ-  
H1263 H3478 H0430 H3068 H0559 H3541

“এই হল প্রভু ইস্রায়েলের ঈশ্বর, তোমাদের সম্বন্ধে বলেছেন |

מִכְּאֵי עַל־יָגוֹן יְהוָה יִצְּרָךְ כִּי־לִי נָא אוֹיֵב אֲמַרְתָּ  
আমার-ব্যথার উপরে- দুঃখ যিহোবা যোগ-করেছেন কারণ- আমাকে এখন হায়- তুমি-বলেছিলে  
H4341 H3015 H3068 H3254 H4994 H0188 H0559

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֲמַרְתָּ וְיָגוֹן יִצְּרָךְ  
|| আমি-পেয়েছি না এবং-বিশ্রাম আমার-কাতরোক্তিতে আমি-ক্লান্ত-হয়েছি  
H4672 H3808 H4496 H0585 H3021

‘বারাক তুমি বলেছিলে: “সেটা আমার জন্য খুব খারাপ | প্রভু আমার যন্ত্রণায় দুঃখ যোগ করেছেন | আমি আমার যন্ত্রণার দরুন ক্লান্ত এবং বিশ্রাম পাচ্ছি না |”

אָנִי בְּנִיתִי אֲשֶׁר־הָיָה אָמַר כֹּה אֵלָיו תֹּאמַר הַכֹּה  
আমি আমি-গড়েছিলাম যা- দেখ যিহোবা বলেছেন এইরূপে তাকে তুমি-বলবে এইরূপে  
H0589 H1129 H2009 H3068 H0559 H3541 H0413 H0559 H3541

הָאָרֶץ כָּל־אֶת־נַתְּשׁ אָנִי נִטְעָתִי אֲשֶׁר־וָאֵת הָרֶסֶס  
দেশ সমস্ত- এবং-কে- উপড়ে-ফেলছি আমি আমি-রোপণ-করেছিলাম যা- এবং-কে ধ্বংস-করছি  
H0776 H3605 H0853 H5428 H0589 H5193 H0853 H2040

וְאֵת  
তা  
H1931

প্রভু বলেছিলেন, “যিরমিয়, বারাককে একথা জানিয়ে দাও: ‘প্রভু যা বললেন তা হল, আমি যা বপন করেছি তা আমিই আবার উপড়ে ফেলব | আমি যা সৃষ্টি করেছি আমিই আবার তা নষ্ট করে ফেলব | যিহুদার সর্বত্র এই ঘটনা ঘটাবো |

אָמגל অমঙ্গল	אַנח আনছি	דע-אַמי দেখ-আমি	כּוּ কারণ	חֵזַק খোঁজ	אַל- করো-না-	גַּלְגַּל মহৎ-বিষয়	לְךָ তোমার-জন্য	חֵזַק-כּוּ খোঁজ-কর-	אַתָּה এবং-তুমি	
	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H2009</a>		<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H0408</a>			<a href="#">H1245</a>		
עַל উপরে	לְחֵשֶׁב লুট-হিসাবে	פְּרָא তোমার-প্রাণ	אֶת- -কে-	לְךָ তোমাকে	וְגַם এবং-আমি-দেব	יְהוָה যিহোবার	בְּאֵם- বাক্য-	בְּאֵם- মানুষের	כָּל- সমস্ত-	עַל উপরে-
	<a href="#">H7998</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H3605</a>	
				וּ 	שָׁמָּה সেখানে	לְךָ তুমি-যাবে-	שָׁמָּה যেখানে	הַמְּקוֹמֹת স্থানে	כָּל- সমস্ত-	
					<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H3212</a>		<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H3605</a>	

| বারক, তুমি তোমার নিজের জন্য বিরাট একটা কিছুর খোঁজ করছ| কিন্তু এমন বিরাট জিনিষ খুঁজো না| কারণ আমি সমস্ত লোকের ওপর মারাত্মক ঘটনা ঘটাবো|’ কিন্তু তোমাকে আমি জীবিত ছেড়ে দেব, তুমি যেখানে খুশী পালিয়ে যেতে পারো|” প্রভু এই কথাগুলি বলেছেন|